

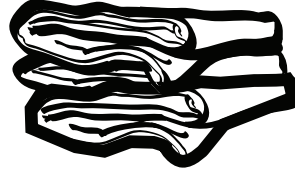
VIETNAMESE



Tôi lạnh quá.

I am too cold.

Tôi có thể có thêm một cái chăn nữa hay không?



Can I have an extra blanket?



Tôi nóng quá.

I am too hot.



Tôi muốn rửa tay.

I would like to wash my hands.



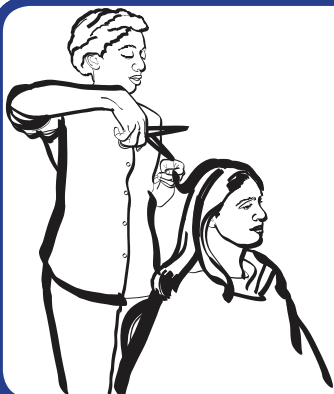
Tôi muốn đánh răng.

I would like to brush my teeth.



Tôi mệt mỏi.
Tôi muốn đi ngủ.

I am tired. I want to go to bed.



Tôi muốn cắt tóc.

I would like a haircut.

Lamination Cleaning Instructions

Please wipe with a PHC approved cleaner after each resident/patient use.



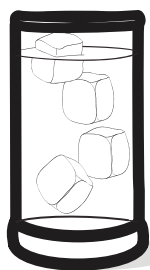
How you want to be treated.

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE



Cho tôi xin
chút nước lạnh
được không?

May I have some
cold water?



Tôi có thể có chút nước
ấm hay không?

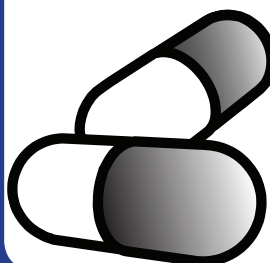
May I have some
warm water?

Tôi đói bụng.

I am hungry.



Cho tôi xin thuốc giảm đau
được không?



Can I have some
pain medication?

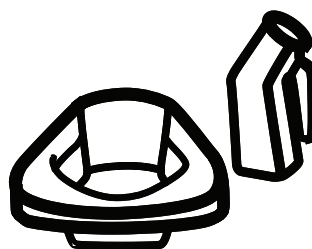
Tôi cần dùng
phòng vệ sinh.

I need to
use the toilet.



Ông/bà có muốn có xô đi
tiểu hay
không?

I need a
bedpan / urinal.



Tôi muốn gọi
cho gia đình tôi.

I would like to
call my family.



RESIDENT/PATIENT COPY

Images developed by UBC Media Group.

© Diversity Services.

Reorder this item from the Royal Printers website.

Form No. PHC-TCNF282i (Feb-08)

 **Providence**
HEALTH CARE

How you want to be treated.

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE



Tôi muốn dự Thánh Lễ

I want to attend the Mass service



Tôi muốn tắm bồn

I want to take a bath




Tôi muốn dùng ghế bồn cầu

I want to use the commode chair



Tôi muốn nói chuyện với bác sĩ

I want to speak with my doctor



Tôi khó thở

I am having trouble breathing



Tôi cảm thấy chóng mặt

I feel dizzy




Tôi cảm thấy buồn nôn

I feel nauseated

Lamination Cleaning Instructions

Please wipe with a PHC approved cleaner after each resident/patient use.



How you want to be treated.

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE



Xin ngồi đây
với tôi được
không?

Will you sit
with me?



Tôi muốn đi bộ

I want to walk



Xin giúp tôi lật
người lại

Please
help me
turn over



Xin giúp tôi
ngồi dậy

Please
help me
sit up



Tôi muốn xem
truyền hình

I want to
watch television



Tôi muốn tập
thể dục

I would like
to exercise




Tôi không
ăn thịt

I do not eat meat

PATIENT COPY
Form No. PHC-TCNF293i (Feb-08)

Images developed by UBC The Media Group
© Diversity Services.
Reorder this form from the Royal Printers website.

To develop additional
materials, call
Diversity Services
@ 604-806-9312.



How you want to be treated.

VIETNAMESE

VIETNAMESE

VIETNAMESE